

NO PASA NADA

UN PODCAST DE SKYPECLASES



Episodio 13 - ¡Estoy a tope!

(Reproduciendo Casio de Jungle)

DIANA ¿Hermano?

ÁLVARO ¡Hermana!

(BEEP)

ÁLVARO ¡Ahora estoy a tope!

Que es lo contrario de estar 'de bajón', ¿no?

DIANA Hermano, se te nota⁽¹⁾...

en tu tono de voz, en tu voz.

ÁLVARO ¡Estoy a tope, chicos!

(BEEP)

ÁLVARO Creo que quiero pedir comida, ¿qué pedirías?

DIANA Burger King, claro que sí.

ÁLVARO Oh, llevo muchos años sin comer Burger King.

DIANA No comas Burger King hasta que regrese⁽²⁾

ÁLVARO No, vamos a comer otras cosas.

DIANA ... hermano, vamos a ir a IKEA.

ÁLVARO Vale, esto tenemos que explicarlo.

Aquí cerca de donde vivo, tenemos un IKEA. Un IKEA grande.

IKEA en otros países se llama <*aikia*>,

es la tienda de Suecia de muebles

y nosotros antes teníamos un *hobbie* que era...

DIANA Comer

(1) Se te nota → It's noticeable

(2) Regresar = volver → To come back, to go back

ÁLVARO ... ir a IKEA. Pero dentro de ese *hobbie*,

Diana tenía una pasión que, No. 1 ...

DIANA Dos pasiones

ÁLVARO Dos pasiones, es verdad.

No. 1: probar absolutamente todas las camas de Ikea...
saltando, prácticamente.

No.2: Comer en Ikea.

DIANA No iba a comprar nada, sólo a comer y a probar.

ÁLVARO Nosotros íbamos andando por IKEA y de repente⁽³⁾,

Diana desaparecía y estaba en una cama debajo de una manta⁽⁴⁾
o en un sofá,

pero ella parecía que estaba dormida porque no se movía.

Ella probaba la cama cinco minutos, diez minutos, no importa,
¡todas las camas! Entonces ésa era la pasión de Diana.

DIANA Cuando regresé hace tres años, sí le dije a Álvaro:

“hermano, no importa que no me hayas llevado a la nieve,
pero sí llévame a IKEA”... y sí me llevó a IKEA.

ÁLVARO ¿Y qué comíamos en IKEA?, ¿albóndigas⁽⁵⁾?

DIANA Eh... albóndigas (uuuff) y salchichas⁽⁶⁾, ¿no?

ÁLVARO Ah, ¿perritos, no?

DIANA ¡Perritos!

(3) De repente → All of a sudden / out of the blue

(4) Manta → blanket

(5) Albóndigas → meatballs

(6) Salchichas → Sausages

ÁLVARO Perritos calientes (*hot dogs*).

Y después íbamos al baño, ¿no?

DIANA ¡Ahí mismo!

Después daba otra vuelta a probar los retretes, los váteres.

ÁLVARO “Yo voy a IKEA, prueba la cama, la comida y el baño”.

DIANA ¡Eso, eso! Pero creo que mi lugar favorito es IKEA,

sí lo puedo confesar en este preciso momento.

(BEEP)

DIANA También me hace muy feliz el Burger King,

me hace muy feliz. Amigos, no se dejen engañar por McDonalds...

no, no, no, no, no. ¿Te acuerdas cuando fuimos?

ÁLVARO Pero tengo que decirte algo ahí.

Antes cuando vivíamos juntos, nos gustaba Burger King.

DIANA Sí, mucho. Teníamos hasta ya el predeterminado de cada quién.

ÁLVARO No somos perfectos, amigos. Comemos mal a veces, ¡muy mal!

DIANA A veces, a veces.

ÁLVARO Pero ahora tenemos esta nueva moda aquí en Sevilla...

DIANA (modalidad)

ÁLVARO Que creo que es en toda España seguramente:

hay como siete, ocho restaurantes diferentes

de hamburguesas artesanales, hechas a mano y son incomparables, en

serio.

(Reproduciendo ATL)

DIANA Una vez me llevaste a una que te llevó Paolo (saludos Paolo).

ÁLVARO ¡Ah!, ¿Bar Mega? Ésa era mejor, eh.

DIANA Amigos, si se les antoja una hamburguesa a las 11 de la noche
(porque si llega a pasar) obviamente Burger King,
pero si planeamos con cinco minutos de anticipación en un horario
decente...

ÁLVARO Bar Mega

DIANA Y también si van a Sevilla...

¿dónde íbamos a comer también que está por las Setas?,
un bar antiguo.

ÁLVARO ¿Bar Eme?

DIANA ¡Uy, hermano!, ¡qué felicidad!, ¡sí cierto!

ÁLVARO Se te hace la boca agua⁽⁷⁾.

DIANA ¿Cómo se llama el bocadillo de...?

ÁLVARO El montadito de 'Lomo⁽⁸⁾ al Whisky'

DIANA ¡Ay, hermano!

ÁLVARO Muy bueno.

(BEEP)

DIANA Bueno, está ése, está el Bar Mega

y hay otro que tiene como historia

(sé que todos tienen historia pero es uno más grande).

ÁLVARO ¡Ah, El Rinconcillo! El del 'arroz chacinero', ¿no?

DIANA El que está en la esquina⁽⁹⁾

ÁLVARO Que es el más antiguo de España

(7) Se te hace la boca agua → mouth watering

(8) Lomo → Sirloin

(9) Esquina → corner

DIANA ¡Ajá, ajá!

Que tiene todavía sus letreros de que no se permite gitanos
y todo eso...

ÁLVARO ...cantar

DIANA ¡Ajá, ajá!

Que no se permite cantar desde mil ochocientos...
no sé que tanto o menos

ÁLVARO Antes, antes, ¿eh?

Espera, vamos a verlo, tengo curiosidad: 1670.

DIANA ¡Vean!

ÁLVARO Mil secientos...

DIANA Cada cervecita se la toman con historia,
cada tapita tiene una historia pero sí.
¿Por qué siempre nos hace tan feliz la comida?
Te das cuenta⁽¹⁰⁾ que empezamos a hablar de comida
y el bajón ya no existe.

ÁLVARO Ya estamos a tope los dos.

¿Hay algo mejor que comer en la vida?

DIANA Dormir

ÁLVARO No, para mí no

DIANA Ir al baño.

Yo creo que la mejor sensación... ¡a ver!

ÁLVARO ¿Cuál es tu top del placer?

DIANA ¿Del placer?

(10) Darse cuenta → To realise (Yo me doy cuenta de) → I realise that..

1. Es ir al baño: y creo que a mis 27 años, o sea, sí he pensado qué es lo que me da más felicidad, más calma y es ir al baño.

(BEEP)

DIANA Nada más imagínense esto:

tienes muchas ganas de hacer pipí, muchas, muchas ganas y no encuentras un baño, no encuentras un WC, algo; y cuando haces pipí después de tanto tiempo aguantándote, ¿cómo te sientes?

ÁLVARO Esa sensación

DIANA Y después es dormir

ÁLVARO ¿Y después es comer?, ¿en serio?

DIANA Comer sí me da placer pero más que nada, comer es una necesidad porque ahorita en este momento de mi vida, ya si no como, me pongo de mal humor. Soy una doñita.

ÁLVARO Eres una vieja, hermana.

DIANA Soy una vieja, me gusta tomar carajillos.

ÁLVARO 'El carajillo' es un café con alcohol.

DIANA Con licor 43, se lo recomiendo mucho.

Entonces ya soy una anciana, hermano.

ÁLVARO Yo creo que comer es el número uno y el número dos... para mí el número dos es ir al baño.

DIANA Sí porque a ti no te gusta tanto dormir.

ÁLVARO No, yo dormir no.

Es que tú y yo somos muy diferentes ahí,
tú siempre estás en la cama aunque no duermas:
estás en la cama haciendo algo, tumbada, leyendo, con el teléfono...

DIANA ... ver películas, algo.

ÁLVARO No, yo no, yo la cama sólo para dormir o cuando estoy malo.

DIANA Bueno, aunque ahorita estoy en la cama,
pero ahorita con la pandemia, o sea, me despertaba
y ya me iba hacer cosas y ya no volvía a la cama hasta en la tarde-
noche.

(Reproudiciendo Dog days de Florence and the machine)

ÁLVARO Entonces si hay una persona que nos está escuchando
y tiene un IKEA, puede contratar⁽¹¹⁾ a Diana, ella sólo necesita una
cama

(BEEP)

DIANA ¿Sabes qué también me gusta mucho?

ÁLVARO ¿Qué?

DIANA Beber.

ÁLVARO ¿Agua?

DIANA También.

ÁLVARO Beber qué, ¿cerveza?

DIANA Ustedes yo creo que ya saben.

Los que nos siguen desde el primer episodio, o sea,
nunca oculté mi pasión al licor,
pero yo disfruto mucho una cervecita nada más.

(11) Contratar → To hire

Ya estoy tratando de dejar tomarlo a pesar de⁽¹²⁾ que nada más es una vez porque se me está acabando el dinero y todavía no tengo trabajo.

(BEEP)

ÁLVARO Creo que lo que tú dices es la sensación de todo lo que significa “beber alcohol”, ¿no?

Que quizá para ti beber una cerveza:

puede ser en tu casa y tienes un momento para ti, sola, ¿no?

Para disfrutarlo; puede ser fuera, y tienes un momento social muy feliz, entonces es esa situación que hay alrededor del alcohol.

DIANA Sí. Nada más disfruto, los licores que más disfruto son: la cervecita, el vinito y el whiskyto.

ÁLVARO ¿Qué tipo de vino? ¿Tinto?, ¿blanco?

DIANA Casi siempre es tinto, pero ahorita últimamente he estado bebiendo rosado porque aquí en la casa les gusta el rosado; no le hago el ‘fuchi’ pero sí se me antoja más un tinto.

(BEEP)

DIANA La otra vez hice Tinto de Verano... de limón.

ÁLVARO ¡Ah!, ¿y qué tal?

DIANA Bien. Fue un éxito, la verdad.

Cuando quieran, amigos, pueden venir a Cancún.

ÁLVARO Yo acepto botellas de Whisky, ¿vale?

DIANA Está bien. También el tequila, ¿no?

(12) A pesar de → Despite of

¿O ése nada más ocasiones especiales?

ÁLVARO Sí, contigo sí puedo beberlo.

El primero que bebí fue contigo.

DIANA ¡Es verdad! 'Don Ramón'.

ÁLVARO Hoy puedo decir que sí,
que puedo beber tequila ocasionalmente.

DIANA En el último de tu top.

ÁLVARO No es algo que voy a pedir primero,
pero, por ejemplo, whisky porque lo bebo despacio, lo saboreo;
el tequila normalmente lo bebo como
un chupito entonces no es igual para mí, no lo disfruto.

DIANA Aquí el 'chupito' sería el 'caballito',
pero nada más le decimos 'caballito' al tequila.

ÁLVARO ¡Ah, sólo de tequila!

DIANA O mezcal

ÁLVARO Pero ahora estamos llevando una vida sana:
ahora comemos bien, bebemos poco,
comemos verde, dormimos mucho, ¿no?, un poco, ¿no?

DIANA Sí. Ya somos adultos.

ÁLVARO Tenemos que cuidarnos

DIANA Tenemos que cuidarnos y nuestro hígado⁽¹³⁾
y riñón⁽¹⁴⁾ porque ya a los 35... quién sabe.

(13) Hígado → Liver

(14) Riñón → Kidney

Muchas gracias por escucharnos.

En la página web podéis ver algunas fotografías de los lugares que mencionamos en el episodio.

Did you like this episode? Share it with a friend!

Remember that you can always send us questions or answer to our questions thru our Fb page and Instagram page: @Skypeclases

Join us and learn Spanish in a fun way. Buy some hours and enjoy our programe:

- 1 to 1 classes
- Group classes once a month
- Group conversation at the end of the week for free
- Countless conversations in our Telegram group chat
- Weekly short movies, pieces of news and songs in our private Facebook group